

BIENVENUE
WILLKOMMEN
WELCOME
FRIBOURG
REGION

C'est si facile de se laisser porter par la magie de Fribourg Région. Entre montagnes et lacs, les paysages variés éveillent des envies d'explorations et d'aventures. Les ruelles pittoresques des cités médiévales inspirent l'imaginaire. Peu importe la météo, il y a toujours une activité à découvrir. C'est tout simple, on y est bien !

Es ist so einfach, sich von der Region Freiburg verzaubern zu lassen. Die abwechslungsreichen Landschaften zwischen Bergen und Seen wecken die Lust auf Entdeckungen und Abenteuer. Die malerischen Gassen der mittelalterlichen Städte beflügeln die Phantasie. Bei jedem Wetter gibt es Spannendes zu entdecken. Einfach ... geniessen!

It's easy to be carried away by the magic of Fribourg Region. Between mountains and lakes, the region's varied landscapes make you want to explore and set off on an adventure. The history of medieval cities, their picturesque narrow streets and unexpected attractions inspire the imagination. Regardless of the weather conditions, there is always an activity to discover. It's simply a great place to be!

Abbatiale de Payerne Abteikirche Payerne Payerne Abbey Church Payerne www.abbatiale-payerne.ch	Funiculaire Standseilbahn Funicular Fribourg/Freiburg www.fribourgtourisme.ch	Plage Strand Beach Estavayer-le-Lac www.estavayer-payerne.ch
Abbaye d'Hauterive Abtei Hauterive Hauterive Abbey Hauterive www.abbaye-hauterive.ch	Gastlosen Jaun www.la-gruyere.ch/jaun	Parc de loisirs Fun Park Schwarzsee www.schwarzsee.ch
Au pays des dragons Drachenland Dragonland Schwarzsee www.kaisereggbahnen-schwarzsee.ch	Gastlosen Trottinette Gastlosen Trottinett Gastlosen scooter Jaun www.jaun-bergbahnen.ch	Pédalo Pedalo Schwarzsee www.schwarzsee.ch
Bivouac dans les arbres Biwak in den Bäumen Bivouac in the trees Villarimboud www.bivouacdanslesarbres.ch	Golf Urbain Stadtgolf Urban Golf Fribourg/Freiburg www.fribourgtourisme.ch	Rathvel Les Paccots www.les-paccots.ch
Buvettes d'alpage Berghütten Alpine huts Les Paccots www.les-paccots.ch	Grande Caricaie Le plus grand marais lacustre de Suisse/Das grösste Seemoor der Schweiz/The biggest lake marsh of Switzerland Lac de Neuchâtel/Neuenburgersee/Lake Neuchâtel www.grande-caricaie.ch	Remparts Ringmauer City Wall Fribourg/Freiburg www.fribourgtourisme.ch
Téleski nautique Wasserskiflirt Cable Ski Estavayer-le-Lac www.alphasurf.ch	Île d'Ogoz Ogoz-Insel Isle of Ogoz Lac de la Gruyère/Greyerzersee/Lake Gruyère www.la-gruyere.ch	Remparts Ringmauer City Wall Romont www.romontregion.ch
Cascade Waterfall Waterfall Jaun www.la-gruyere.ch/jaun	La Maison du Gruyère Fromagerie de démonstration/Schaukäseerei/Demonstration cheese-dairy Pringy www.lamaisondugruyere.ch	Ville médiévale Mittelalterliche Stadt Historic medieval town Rue www.romontregion.ch
Cathédrale St-Nicolas St. Nikolaus Kathedrale St. Nicholas Cathedral Fribourg/Freiburg www.fribourgtourisme.ch	Le Moléson Moléson-sur-Gruyères www.moleson.ch	Stand Up Paddle Murten/Morat www.regionmurtensee.ch
Chapelle de Lorette Loretokapelle Loreto Chapel Fribourg/Freiburg www.fribourgtourisme.ch	Les Bains de la Gruyère Charmey www.bainsdelagruyere.ch	Vignobles Weinregion Vineyard Vully www.levully.ch
Charmey Aventures Charmey www.charmeyaventures.ch	Maison Cailler La chocolaterie suisse/Die Schweizer Schokoladenfabrik/The Swiss Chocolate Factory Broc www.cailler.ch/maison-cailler	Village lacustre Pfahlbaudorf Neolithic Village Gletterens www.village-lacustre.ch
Ville médiévale Mittelalterliche Stadt Historic medieval town Estavayer-le-Lac www.estavayer-payerne.ch	Musée du papier peint Tapetenmuseum Wallpaper Museum Mézières www.museepapierpeint.ch	Vitromusée Romont Musée Suisse du Vitrail et des Arts du verre contemporain/Schweizerisches Museum für Glasmalerei und Glaskunst/Swiss Museum of Stained Glass and Glass Art Romont www.vitromusee.ch
Château de Gruyères Schloss Greyerz Gruyères Castle Gruyères www.chateau-gruyeres.ch	Musée grüerien Bulle www.musee-gruerien.ch	Espace 1606 Fribourg/Freiburg www.espace1606.ch
Espace Jean Tinguely – Niki de Saint Phalle Fribourg/Freiburg www.fr.ch/mahf	Niremونت Site naturel/Naturschauplatz/Natural Area www.les-paccots.ch	
Fromageries d'alpage Alpkäserei Mountain cheese dairy Schwarzsee www.schwarzsee.ch	Papiliorama Fauna, Flora & Fun Kerzers www.papiliorama.ch	
	Parc de loisirs Moléson Fun Park Moléson Moléson-sur-Gruyères www.moleson.ch	



Éditeur/Herausgeber/Publisher
FRIBOURG REGION
Graphisme et illustrations/Grafik und Illustrationen/
Layout and illustrations
So Graphic Studio, Bulle
Photo de couverture/Titelseite/Cover
Château de Gruyères et Le Moléson/Schloss Greyerz
und Le Moléson/Gruyère Castle and Le Moléson
©FRIBOURG REGION
Fribourg, 12.2020/150'000
Imprimé en Suisse sur un papier certifié FSC/
Gedruckt in der Schweiz auf FSC-zertifiziertem Papier/
Printed in Switzerland on FSC certified paper

